

Versión Pública

---

*Versión pública elaborada de acuerdo a lo establecido en el artículo 30 de la LAIP “En caso que el ente obligado deba publicar documentos que en su versión original información reservada o confidencial, deberá preparar una versión que elimine los elementos clasificados con marca que impidan su lectura, haciendo constar en nota una razón que exprese la supresión efectuada”. Algunos documentos entregados por trámite de información y realizados por esta institución contienen datos personales como Número de Documento Único de Identidad (DUI) y Número de Identificación Tributaria (NIT) que de acuerdo al artículo 24 de la LAIP son considerados información confidencial.*

SOBRE No. 3



www.cosase.com

FORMA DE LA LICITACION:	<b><u>LICITACION PUBLICA</u></b>
CODIGO DE LA LICITACION:	<b><u>LP/006/2011/PR</u></b>
NOMBRE DEL CONTRATO:	<b>"SERVICIO DE SEGURIDAD Y VIGILANCIA PARA LAS INSTALACIONES DE DISTINTAS DEPENDENCIAS DE LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA"</b>
NUMERO DE SOBRE:	<b>"3" ORIGINAL</b>
NOMBRE DE LA INSTITUCION:	<b>PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA DE EL SALVADOR</b>
NOMBRE DEL OFERTANTE:	<b>COMPAÑIA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD, S.A. DE C.V. "COSASE, S.A. DE C.V."</b>
DIRECCION:	<b>AVENIDA BERNAL, COL. BERNAL, RESIDENCIAL MONTECARLO, # 21, SAN SALVADOR. C.A.</b>
TELEFONO:	<b>PBX (503): 2500-5222, 2500-5223, 2500-5235</b>
FAX:	<b>(503) 2500-5252, 2500-5256</b>
E-MAIL:	<b>gherrera@cosase.com, asistente@cosase.com</b>

00000125





**SAN SALVADOR**  
Av. Bernal, Col. Bernal, Residencial  
Montecarlo #21, San Salvador, El Salvador.  
PBX: 2500-5222, Fax: 2500-5252  
Ventas 2500-5207  
www.cosase.com

**SUCURSAL SAN MIGUEL**  
Carretera Panamericana #16,  
Col. Panamericana, Barrio Concepción,  
Cantón el Jute, San Miguel,  
Tels. 2675-1008 • 2675-1009  
Security Center Tel.: 2675-1008

**SUCURSAL SANTA ANA**  
Avenida Independencia  
entre 7 y 9 Calle Poniente  
# 32, Santa Ana  
Tels.: 2403-0021, Fax: 2403-0017  
Security Center Tel.: 2403-0022

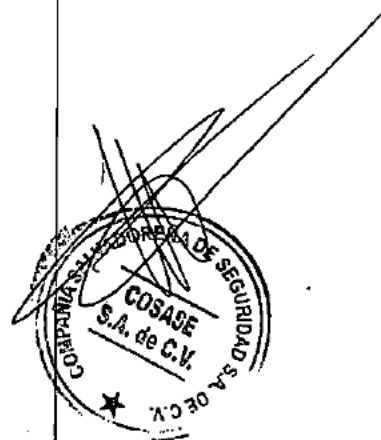


**COMPANÍA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD, S.A. DE C.V.**  
**Los Expertos en Seguridad**

**INDICE**

- |   |       |
|---|-------|
| 1) BALANCE GENERAL, ESTADOS DE RESULTADOS Y NOTAS EXPLICATIVAS AÑO 2008 | 01-25 |
| 2) BALANCE GENERAL, ESTADOS DE RESULTADOS Y NOTAS EXPLICATIVAS AÑO 2009 | 26-51 |

00000126



COMPANÍA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD, S.A. DE C.V.

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2008

(Cifras en dolares de Estados Unidos de America)



00000127

ACTIVO			PASIVO Y PATRIMONIO	
<b>ACTIVO CORRIENTE</b>		4,252,965.11	<b>PASIVO CORRIENTE</b>	
Efectivo y Equivalentes	797,770.60	Cuentas por Pagar	318,191.97	
Cuentas Por Cobrar	2,244,047.67	Retenciones	123,706.74	
Inventarios	1,124,269.23	Beneficios a Empleados	115,613.79	
Otros Activos Corrientes	79,003.29	Impuesto por Pagar	224,994.26	
Credito Fiscal IVA	7,874.32	Prestamos Bancarios	8,598.96	
		Dividendos por Pagar	11,174.27	
		Partes Relacionadas	6,757.10	
<b>ACTIVOS NO CORRIENTES</b>	1,363,676.58	Anticipos y Garantia de Clientes	51,238.18	
Propiedad, Planta y Equipo	3,925,750.05	<b>PASIVO NO CORRIENTE</b>		31,592.40
(-) Depreciacion Acumulada	-2,724,594.68	Prestamos por Pagar a Largo Plazo	0.00	
Impuesto Sobre la Renta	145,309.16	Partes Relacionadas por Pagar L. P.	31,592.40	
Activos Intangibles netos	17,212.05			
		<b>PATRIMONIO</b>		4,724,774.02
		Capital Social	2,612,044.97	
		Capital Social Minimo	11,428.57	
		Capital Variable	2,600,616.40	
		Utilidades Restringidas	296,954.59	
		Utilidades Acumuladas	1,815,774.46	
		Utilidades Ejercicio Anteriores	1,492,673.69	
		Utilidades del Presente Ejercicio	323,100.77	
<b>TOTAL AGTIVO</b>	<b>5,616,641.69</b>	<b>TOTAL PASIVO MAS PATRIMONIO</b>		<b>5,616,641.69</b>

00000001

JOSE MIGUEL ANTONIO MENENDEZ

Representante Legal



TOCHEZ FERNANDEZ ROSA  
Auditor Externo



VICTOR MANUEL RAMIREZ DURAN

Contador General

ESTOS ESTADOS FINANCIEROS  
HAN SIDO PREPARADOS PARA  
EFECTOS LEGALES. Y LAS  
CIFRAS ESTAN DE ACUERDO A  
LOS REGISTROS CONTABLES



**COMPAÑÍA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD, S.A. DE C.V.**  
**ESTADOS DE RESULTADOS DEL 1 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2008**  
 (Cifras en dolares de Estados Unidos de America)



<b>VENTAS TOTALES</b>		9,714,561.00
Por servicios	8,446,138.00	
por ventas	1,173,605.00	
Otros Productos	<u>94,818.00</u>	
Menos		
<b>REBAJAS Y DEVOLUCIONES SOBRE VENTAS</b>		<u>-87,189.00</u>
<b>VENTAS NETAS</b>		9,627,372.00
Menos.		
<b>COSTOS POR SERVICIO</b>	7,444,845.00	
<b>COSTOS DE VENTAS</b>	<u>765,034.00</u>	8,209,879.00
Utilidad Bruta		1,417,493.00
Menos.		
<b>GASTOS DE OPERACIÓN</b>		<u>950,104.51</u>
Gastos de Ventas	225,333.78	
Gastos de Administracion	713,929.73	
Gastos Financieros	<u>10,841.00</u>	
Utilidad de Operación		<u>467,388.49</u>
Menos		
Reserva Legal 7%		<u>-32,717.19</u>
Utilidad antes de Impuestos		434,671.30
Menos		
Impuesto Sobre la Renta		<u>111,570.53</u>
Utilidad Neta por Distribuir del Ejercicio		<u>323,100.77</u>

*[Signature]*  
**Jose Miguel Antonio Menendez Avelar**  
 Representante Legal



*[Signature]*  
**Victor Manuel Ramirez Duran**  
 Contador General



ESTOS ESTADOS FINANCIEROS HAN SIDO PREPARADOS BAJO EFECTOS LEGALES, Y LAS CIFRAS ESTAN DE ACUERDO A LOS REGISTROS CONTABLES.





Centro Nacional de Registros  
Registro de Comercio

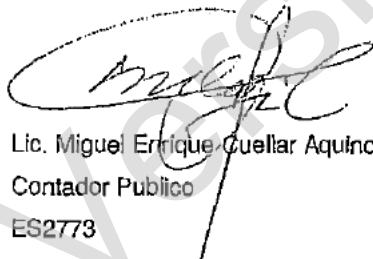


REGISTRO DE COMERCIO: DEPARTAMENTO DE BALANCES: San Salvador, a las ocho horas y cincuenta y siete minutos del día siete de septiembre de dos mil nueve.

Admítase en calidad de DEPÓSITO del Balance General, el Estado de Resultados y el Estado de Cambios en el Patrimonio, practicados al treinta y uno de diciembre de dos mil ocho junto con el dictamen del auditor, los anexos del dictamen y la certificación del punto de acta de aprobación de los estados financieros, del comerciante: COMPAÑIA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE, presentados al número: 2009028940, a las quince horas y diecisiete minutos del día tres de septiembre de dos mil nueve. DERECHOS: \$17.14, según comprobante de pago número 10866479, del día doce de junio de dos mil nueve.

DEPOSITADO EN EL REGISTRO DE COMERCIO BAJO EL NUMERO 6785. San Salvador, siete de septiembre de dos mil nueve.

Se hace constar que la información presentada en los estados financieros depositados es de exclusiva responsabilidad del comerciante que los deposita.

  
Lic. Miguel Enrique Cuellar Aquino.  
Contador Publico  
ES2773



00000129





  
TOCHEZ FERNANDEZ, LTDA.  
CONTADORES PUBLICOS Y CONSULTORES  
MOORE STEPHENS IT

Compañía Salvadoreña de Seguridad,  
S.A. de C.V.

Estados Financieros  
Al 31 de diciembre de 2008 y 2007  
(Con el informe del auditor independiente)

Versión Pública



00000130

0000004



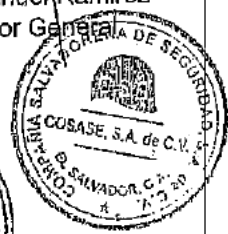
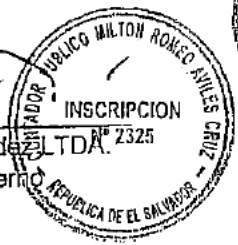
COMPAÑÍA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD, S.A. DE C.V.  
ESTADOS DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO AL 31 DE DICIEMBRE 2008



	2008
<b>Capital Social</b>	
Saldo al inicio y final de año	US\$ 2,612,045.00
<b>Reserva Legal</b>	
Saldo al inicio de año	216,954.00
Cálculo del año	<u>32,717.00</u>
Saldo al final del año	249,671.00
<b>Reserva de fondos de cesantía</b>	
Saldo al final del año	80.000.00
<b>Resultados acumulados</b>	
Saldo inicial del año	1,459,957.00
Disminución de utilidades	-
Utilidad del ejercicio	<u>323,102.00</u>
Saldo al final del año	1,783,059.00
<b>Total del Patrimonio</b>	<u><u>4,724,775.00</u></u>

  
Jose Miguel Antonio Menendez Avelar  
Representante legal

  
Victor Manuel Ramirez  
Contador General



ESTOS ESTADOS FINANCIEROS  
HAN SIDO PREPARADOS PARA  
EFECTOS LEGALES, Y LAS  
CIFRAS ESTAN DE ACUERDO A  
LOS REGISTROS CONTABLES



710 00000131

0000005



Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V. (nota 1)  
 Balances Generales al 31 de diciembre de 2008 y 2007 (nota 2)  
 Presentados en dólares de los Estados Unidos de América (nota 3)

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
<b>Activo</b>		
Activo corriente:		
Efectivo y equivalentes de efectivo (nota 6)	US\$ 797,771	US\$ 623,492
Cuentas y documentos por cobrar - neto (nota 7)	1,323,487	1,345,361
Cuentas por cobrar a compañías relacionadas (nota 8)	962,174	806,640
Inventarios (nota 9)	1,124,269	1,103,158
Total activo corriente	<u>4,207,701</u>	<u>3,878,651</u>
Activo no corriente:		
Propiedad, planta y equipo - neto (nota 10)	1,201,157	1,281,534
Otros activos (nota 11)	96,215	77,082
Total activo	<u>US\$ 5,505,073</u>	<u>US\$ 5,237,267</u>
<b>Pasivo y patrimonio</b>		
Pasivo corriente:		
Sobregiros bancarios	8,599	-
Préstamos bancarios a corto plazo (nota 12)	-	25,000
Porción corriente préstamos bancarios a largo plazo (nota 13)	-	11,526
Proveedores (nota 14)	98,221	290,221
Cuentas por pagar a compañías relacionadas (nota 8)	141,941	25,696
Dividendos por pagar	11,174	11,174
Cuentas y gastos acumulados por pagar (nota 15)	488,411	358,142
Total pasivo corriente	<u>748,346</u>	<u>721,759</u>
Pasivo no corriente:		
Préstamos bancarios a largo plazo (nota 13)	-	17,991
Préstamos por pagar a accionistas	31,952	128,561
Total pasivo	<u>780,298</u>	<u>868,311</u>
<b>Patrimonio</b>		
Capital social: autorizadas, emitidas y pagadas 228,554 acciones comunes y nominativas de US\$ 11.43 cada una.	2,612,045	2,612,045
Reserva legal (nota 16)	249,671	216,954
Reserva para fondos de cesantía	80,000	80,000
Resultados acumulados (nota 16)	1,783,059	1,459,957
Total patrimonio	<u>4,724,775</u>	<u>4,368,956</u>
Total pasivo y patrimonio	<u>US\$ 5,505,073</u>	

Las notas a los estados financieros son parte integrante de éstos.

00000132



0000006

# MOORE STEPHENS TF

CONTADORES PÚBLICOS Y CONSULTORES

TÓCHEZ FERNÁNDEZ LTDA

REF-09-21809



En nuestra opinión, los estados financieros de Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V., presentan razonablemente la posición financiera, al 31 de diciembre de 2008 y 2007, y su desempeño financiero y sus flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de acuerdo con principios contables que se detallan en la nota 4.

Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V., es miembro de un grupo de compañías afiliadas y relacionadas que están bajo una misma dirección y control, y como se describe en la nota 8 a los estados financieros, existen transacciones y relaciones importantes con miembros del grupo. Debido a estas relaciones es posible que los términos de estas transacciones no sean los mismos que resultarían de transacciones entre entidades independientes.

Al 31 de diciembre de 2008, Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V., aún no ha completado el proceso de implementación de las Normas de Información Financiera Adoptadas en El Salvador (NIFES). Las diferencias principales entre la normativa utilizada y la requerida, se presenta en la nota 24 a los estados financieros.

Antiguo Cuscatlán, 8 de mayo de 2009.

*I. Fernández*

Tóchez Fernández, Limitada  
Contadores Públicos  
Registro Profesional 892  
Ivelty Salinas  
Registro Profesional 879



00000133



0000007

Colonia La Sultana,  
Calle Las Rosas # 10 y 11  
Antiguo Cuscallán,  
La Libertad, El Salvador, C.A.

PBX: (503) 2211-4911, FAX: (503) 2243-8212  
E-mail: tochezfernandez@moorestephens.com.sv



REF-09-21609

Informe de los Auditores Independientes

A los Accionistas de  
Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V.

Hemos auditado los estados financieros que se acompañan de la Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V., que comprenden los balances generales al 31 de diciembre de 2008 y 2007, y los estados de resultados, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, así como un resumen de políticas contables importantes y otras notas aclaratorias.

La administración es responsable de la preparación y presentación razonable de estos estados financieros de acuerdo con principios contables que se detallan en la nota 4. Esta responsabilidad incluye: diseñar, implementar y mantener el control interno relevante a la preparación y presentación razonable de los estados financieros en cuanto a que estén libres de representaciones erróneas de importancia relativa, ya sea debidas a fraude o error; seleccionar y aplicar políticas contables apropiadas, y hacer estimaciones contables que sean razonables en las circunstancias.

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros con base en nuestra auditoría. Efectuamos nuestra auditoría de acuerdo con Normas Internacionales de Auditoría. Dichas normas requieren que cumplamos con requisitos éticos así como que planeemos y desempeñemos la auditoría para obtener seguridad razonable sobre si los estados financieros están libres de representación errónea de importancia relativa.

Una auditoría implica desempeñar procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de representación errónea de importancia relativa de los estados financieros, ya sea debida a fraude o error. Al hacer esas evaluaciones del riesgo, el auditor considera el control interno relevante en la preparación y presentación razonable de los estados financieros por la entidad, para diseñar los procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero no con el fin de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad. Una auditoría también incluye evaluar la propiedad de las políticas contables usadas y lo razonable de las estimaciones contables hechas por la administración, así como la presentación global de los estados financieros.

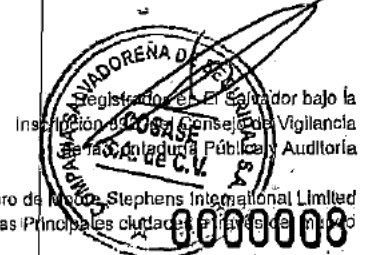
Creemos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base para nuestra opinión de auditoría.



Certificada para  
Auditoría  
Financiera y Fiscal

Empresa  
Registrada  
Certified for  
Financial and Tax  
Auditing Services

000000134



Una firma miembro de Moore Stephens International Limited  
Miembros en las Principales ciudades del mundo

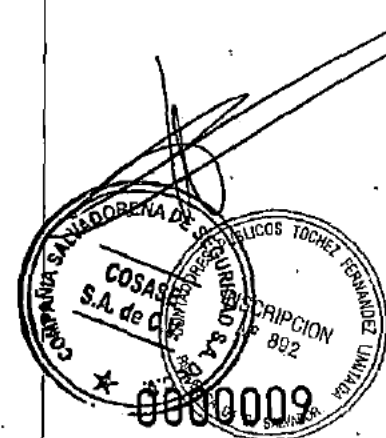
00000009

Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V. (nota 1)  
 Estados de Resultados del 1 de enero al 31 de diciembre de 2008 y 2007 (nota 2)  
 Presentados en dólares de los Estados Unidos de América (nota 3)



	<u>2008</u>	<u>2007</u>
Ingresos		
Ventas netas (nota 18)	US\$ 9,532,555	US\$ 8,967,665
Otros ingresos (nota 19)	94,819	36,308
Total ingresos	<u>9,627,374</u>	<u>9,003,973</u>
Menos:		
Costo de ventas	8,209,878	7,731,216
Utilidad bruta	<u>1,417,496</u>	<u>1,272,757</u>
Menos:		
Gastos de operación		
Gastos de venta (nota 20)	225,334	175,664
Gastos de administración (nota 21)	713,930	704,116
Utilidad de operación	<u>478,232</u>	<u>392,977</u>
Menos:		
Gastos financieros	10,843	16,384
Utilidad de operación antes de reserva e impuesto	<u>467,389</u>	<u>376,593</u>
Menos:		
Reserva legal	32,717	26,361
Impuesto sobre ganancia de capital (nota 22)	-	473
Impuesto sobre la renta (nota 23)	111,570	121,525
Utilidad neta del ejercicio	<u>US\$ 323,102</u>	<u>US\$ 228,234</u>

Las notas a los estados financieros son parte integrante de éstos.



00000135

76

00000009



Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V. (nota 1)  
Estados de Cambios en el Patrimonio al 31 de diciembre de 2008 y 2007 (nota 2)  
Presentados en dólares de los Estados Unidos de América (nota 3)

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
Capital social		
Saldo al inicio y al final del año	US\$ 2,612,045	US\$ 2,612,045
Reserva legal		
Saldo al inicio de año	216,954	190,593
Cálculo del año	<u>32,717</u>	<u>26,361</u>
Saldo al final del año	249,671	216,954
Reserva de fondo de cesantía		
Saldo al final del año	80,000	80,000
Resultados acumulados (nota 16)		
Saldo al inicio del año	1,459,957	1,312,911
Disminución de utilidades (nota 17)	-	(81,188)
Utilidad del ejercicio	<u>323,102</u>	<u>228,234</u>
Saldo al final del año	<u>1,783,059</u>	<u>1,459,957</u>
Total del patrimonio	US\$ <u>4,724,776</u>	US\$ <u>4,368,956</u>

Las notas a los estados financieros son parte integrante de éstos.

00000136



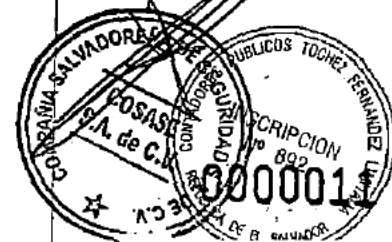


Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V. (nota 1)  
 Estados de Flujos de Efectivo al 31 de diciembre de 2008 y 2007 (nota 2)  
 Presentados en dólares de los Estados Unidos de América (nota 3)

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
<b>Flujos de efectivo provenientes de actividades de operación:</b>		
Utilidad del ejercicio	US\$ 323,102	US\$ 228,234
Conciliación entre la utilidad neta y el efectivo neto provisto por actividades de operación:		
Reserva legal	32,717	26,361
Depreciación	376,463	346,182
Retiro por depreciación de inmuebles, mobiliario y equipos	(11,620)	-
Ajustes a activos fijos	(1,437)	2,155
Estimación para cuentas incobrables	-	-
Sub-total	<u>719,225</u>	<u>602,932</u>
<b>Cambios netos en activos y pasivos:</b>		
Disminución en cuentas y documentos por cobrar	21,874	399,945
Aumento en cuentas por cobrar a compañías relacionadas	(155,534)	(165,535)
Aumento en inventarios	(21,111)	(144,458)
Aumento en otros activos	(19,133)	(26,698)
(Disminución) aumento en proveedores	(192,000)	203,269
Aumento (disminución) en cuentas por pagar compañías relacionadas	116,245	(69,741)
Aumento (disminución) en cuentas y gastos acumulados por pagar	130,269	(44,490)
Efectivo neto provisto por actividades de operación	<u>599,835</u>	<u>755,224</u>
<b>Flujos de efectivo en actividades de inversión:</b>		
Retiros por costo de adquisición de inmuebles, mobiliarios y equipos	17,053	-
Adquisición de inmuebles, mobiliario y equipo	(300,082)	(287,605)
Efectivo neto usado en actividades de inversión	<u>(283,029)</u>	<u>(287,605)</u>
<b>Flujos de efectivo en actividades de financiamiento:</b>		
Variación en sobregiro bancario	8,599	(98,898)
Variación en préstamos bancarios a corto plazo	(25,000)	(201,389)
Pago de préstamos a largo plazo	(29,517)	(48,648)
Disminución en préstamos por pagar accionistas	(96,609)	(158,897)
Disminución de utilidades ejercicios anteriores	-	(81,188)
Efectivo neto usado en actividades de financiamiento	<u>(142,527)</u>	<u>(589,020)</u>
Disminución (aumento) neto en el efectivo	174,279	(121,401)
Efectivo al inicio del año	<u>623,492</u>	<u>744,893</u>
Efectivo al final del año	<u>US\$ 797,771</u>	<u>US\$ 623,492</u>

Las notas a los estados financieros son parte integrante de éstos.

00000137



Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V.  
 Notas a los Estados Financieros  
 Al 31 de diciembre de 2008 y 2007



### 1. Operaciones

Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V., es una compañía salvadoreña cuya principal actividad es la prestación de servicios de seguridad en instituciones comerciales, industriales o de servicio, tanto públicas como privadas, nacionales o extranjeras, ya sean éstas de naturaleza bancaria, industrial, de instalaciones aeroportuarias, portuarias y la seguridad personal. Fundada el uno de julio de mil novecientos noventa y uno, la escritura de constitución fue inscrita en el Registro de Comercio, al número cuarenta y nueve, folios trescientos cuarenta y cinco y siguientes del libro ochocientos siete del Registro de Sociedades, el tres de octubre de mil novecientos noventa y uno.

El capital social mínimo de la compañía es de US\$ 11,429 y el variable de US\$ 2,600,616, estableciendo un capital total de US\$ 2,612,045 para ambos años.

Sus oficinas administrativas están ubicadas en Avenida Bernal, Colonia Bernal, Residencial Montecarlo N° 21, San Salvador, El Salvador.

### 2. Estados financieros

Los estados financieros preparados por la administración de la compañía son los siguientes:

- a) Balances Generales al 31 de diciembre de 2008 y 2007.
- b) Estados de Resultados por los periodos comprendidos del 1 de enero al 31 de diciembre de 2008 y 2007.
- c) Estados de Cambios en el Patrimonio al 31 de diciembre de 2008 y 2007.
- d) Estados de Flujos de Efectivo al 31 de diciembre de 2008 y 2007.

### 3. Unidad monetaria

Con la entrada en vigencia de la Ley de Integración Monetaria, a partir del 1 de enero del 2001, se establece que, a partir de la fecha de su vigencia el cambio entre el colón salvadoreño y el dólar de los Estados Unidos de América es fijo a una tasa de ¢ 8.75 por US\$ 1.00, dando curso legal irrestricto con poder liberatorio ilimitado para el pago de obligaciones del dólar de los Estados Unidos de América en todo el territorio nacional y autorizando a todos los comerciantes obligados a llevar contabilidad, a efectuar sus registros contables en colones salvadoreños o dólar de los Estados Unidos de América.

Los libros de Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V. se llevan en dólares de los Estados Unidos de América, representados con el símbolo US\$ en los estados financieros adjuntos.

00000138





Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V.  
 Notas a los Estados Financieros  
 Al 31 de diciembre de 2008 y 2007



#### 4. Políticas contables

A continuación se resumen las políticas contables más importantes adoptadas por la compañía, para el registro de las operaciones y preparación de los estados financieros.

##### a. Ejercicio social

El ejercicio social y económico de la compañía, es del uno de enero al treinta y uno de diciembre de cada año.

##### b. Efectivo y equivalentes de efectivo

Para propósitos del Estado de Flujos de Efectivo, el efectivo y equivalentes de efectivo incluyen efectivo en caja, saldos en bancos y todos los instrumentos financieros de alta liquidez con vencimiento original de un año.

##### c. Inventarios

Los inventarios se registran al costo de adquisición o valor de mercado el que sea menor.

##### d. Propiedad, planta y equipo

La propiedad, planta y equipo se encuentra registrada al costo de adquisición. La depreciación se aplica de acuerdo con cargos efectuados a los resultados, la cual se calcula por el método de línea recta, tomando como base la vida útil del bien a depreciar. Las renovaciones y mejoras importantes se capitalizan, y los gastos de mantenimiento y reparación son reconocidos en los resultados del ejercicio.

##### e. Indemnización al personal

Los pagos en concepto de indemnización al personal son cargados a los resultados del ejercicio en que se efectúan.

##### f. Reserva legal

La reserva legal es creada anualmente, separando el 7% de las utilidades obtenidas en los ejercicios económicos, hasta alcanzar el 20% del saldo del capital social de la compañía. Lo anterior se realiza para cumplir con las disposiciones establecidas en el Código de Comercio.

##### g. Registro de transacciones

Las transacciones se registran usando el sistema de acumulación; es decir, los ingresos se registran cuando se devengan, aunque no se hayan percibido, y los costos y gastos, cuando se incurran en ellos, aunque no se hayan cancelado.

00000139



Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V.  
 Notas a los Estados Financieros  
 Al 31 de diciembre de 2008 y 2007



El cinco de diciembre del año 2000, el Consejo de Vigilancia de la Profesión de Contaduría Pública y Auditoría acordó que las Normas de Información Financiera adoptadas en El Salvador serán de aplicación obligatoria a partir de los ejercicios contables que inicien en o después del 1 de enero de 2002. El referido acuerdo también permite a las empresas continuar con la preparación de los estados financieros hasta el 31 de diciembre del 2001, conforme las prácticas contables de uso general en El Salvador vigentes a la fecha del referido acuerdo.

El primero de enero del 2002, el Consejo de Vigilancia de la Profesión de la Contaduría Pública y Auditoría prorrogó el plazo de obligatoriedad para la entrada en vigencia de las Normas de Información Financiera adoptadas en El Salvador, hasta el ejercicio económico que comenzó el 1 de enero de 2004.

Finalmente, el 5 de diciembre de 2003, el Consejo emitió un acuerdo que establece la implementación escalonada de las Normas de Información Financiera adoptadas en El Salvador, de acuerdo a las características propias de las empresas y entidades sujetas a su implementación; así como la obligatoriedad de incluir en las notas explicativas a los estados financieros las diferencias existentes entre la práctica de las normas contables actuales con la Aplicación de las Normas de Información Financiera adoptadas en El Salvador, así como sus efectos cuantitativos en el patrimonio neto. Bajo las condiciones indicadas por dicho acuerdo, Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V., ha quedado comprendida dentro de la categoría de gran empresa. El mismo acuerdo establece que la gran empresa debe presentar sus primeros estados financieros con base a Normas de Información Financiera adoptadas en El Salvador para el ejercicio que inició el primero de enero de 2005.

#### 5. Impuestos y leyes vigentes

La compañía está sujeta principalmente a las siguientes principales leyes:

- a. Código Tributario y su reglamento de aplicación.
- b. Ley del Impuesto sobre la Renta y su reglamento de aplicación.
- c. Ley del IVA y su reglamento de aplicación.
- d. Ley de Superintendencia de Obligaciones Mercantiles.
- e. Ley del Registro de Comercio.
- f. Ley General Tributaria Municipal.
- g. Ley del Seguro Social.
- h. Código de Comercio.
- i. Ley del Sistema de Ahorro para Pensiones.

00000140



Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V.  
 Notas a los Estados Financieros  
 Al 31 de diciembre de 2008 y 2007



6. Efectivo

El saldo presentado al 31 de diciembre, se detalla a continuación:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
Caja general	US\$ 99,729	US\$ 26,754
Caja chica	3,490	4,991
Bancos - cuentas corrientes	188,075	238,886
Bancos - cuentas de ahorro	131,677	7,861
Depósitos a plazo	374,800	345,000
	<u>US\$ 797,771</u>	<u>US\$ 623,492</u>

Al 31 de diciembre de 2008 y 2007, los depósitos a plazo, corresponden a depósitos en diferentes instituciones financieras establecidas a un vencimiento de 60, 90 y 180 días, las tasas de interés que devengan oscilan entre 4.5% y 2.5% de interés anual.

7. Cuentas y documentos por cobrar-netos

El saldo presentado al 31 de diciembre, se detalla a continuación:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
Clientes	US\$ 1,284,232	US\$ 1,511,915
Préstamos y anticipos a funcionarios y empleados	105,775	19,075
Impuestos por cobrar	7,874	29,893
Otras cuentas por cobrar	2,152	13,664
Anticipos a proveedores del exterior	1,750	59,349
Remanente de ISR anual	33,740	
Reserva para cuentas incobrables	(112,036)	(288,535)
	<u>US\$ 1,323,487</u>	<u>US\$ 1,345,361</u>

Al 31 de diciembre de 2008 y 2007, los saldos de clientes incluyen US\$ 175,283 y US\$ 399,941 respectivamente, de cuentas por cobrar antiguas, por las que la administración de la compañía ha provisionado US\$ 112,036 y US\$ 288,535, respectivamente, por los saldos no provisionados la administración está efectuando gestión de cobro y no considera que exista pérdida en su recuperación.

00000141



0000015

Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V.  
Notas a los Estados Financieros  
Al 31 de diciembre de 2008 y 2007



### 10. Propiedad, planta y equipo- neto

La propiedad, planta y equipo al 31 de diciembre, se detalla a continuación:

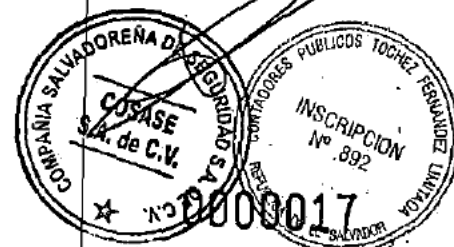
	<u>2008</u>	<u>2007</u>
Edificios	US\$ 629,299	US\$ 629,298
Instalaciones	385,871	368,733
Mobiliario y equipo de seguridad	880,452	850,313
Vehículos	1,177,639	1,085,051
Mobiliario y equipo de oficina	459,801	396,767
Herramienta y equipo pequeño	24,457	23,496
Equipos arrendados	132,280	124,282
Depreciación acumulada	<u>(2,724,593)</u>	<u>(2,361,907)</u>
Sub total	965,206	1,116,033
Más:		
Terrenos	165,058	165,058
Obras en proceso	70,893	-
Pedidos de maquinaria en tránsito	-	443
	<u>US\$ 1,201,157</u>	<u>US\$ 1,281,534</u>

El movimiento de propiedad, planta y equipo durante el 2008 y 2007, se detalla a continuación:

Descripción	Terranos	Edificios	Instalaciones	Obras en proceso	Mob. y eq. de seguridad	Vehículos	Mob. y eq. de oficina	Herramientas y eq. peq.	Equipo en arrendamiento	Pedidos en tránsito de maquinaria	Total
Saldo al 31 de diciembre de 2006	165,058	405,072	237,781	62,369	163,769	246,243	518	1,658	47,745	10,073	1,342,266
Adiciones	-	-	3,417	5,187	8,664	166,817	26,422	1,567	27,701	47,630	287,606
Reclasificaciones y/o ajustes	-	67,486	1,086	(57,556)	8	9,834	291	27	43,949	(57,259)	(2,154)
Depreciación	-	(29,330)	(55,983)	-	(80,842)	(122,368)	(31,957)	(1,049)	(44,740)	-	(346,182)
Saldo al 31 de diciembre de 2007	165,058	443,228	186,248	-	111,769	302,526	(4,626)	2,203	74,656	443	1,281,534
Adiciones	-	-	15,890	70,893	17,279	109,198	49,546	981	88,516	-	300,083
Retiros	-	-	-	-	-	(4,990)	-	-	-	(443)	(5,433)
Ajustes al costo	-	-	1,443	-	12,660	-	13,468	-	(28,518)	-	(722)
Ajustes a la depreciación	-	-	-	-	-	1,678	104	-	678	-	2,158
Depreciación	-	(32,029)	(51,433)	-	(60,759)	(142,085)	(42,668)	(988)	(45,891)	-	(376,483)
Saldo al 31 de diciembre de 2008	165,058	411,199	151,853	70,893	81,179	265,415	15,844	2,176	37,440	-	1,201,157

Expresado en dólares de los Estados Unidos de América

00000143



Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V.  
 Notas a los Estados Financieros  
 Al 31 de diciembre de 2008 y 2007



### 11. Otros activos

Los otros activos al 31 de diciembre, se detallan a continuación:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
Primas de seguros	US\$ 66,973	US\$ 2,313
Programas y licencias	15,262	21,703
Gastos pendientes de aplicar	10,107	51,153
Depósitos en garantía	1,923	1,788
Cupones de combustible	-	125
Activos en proceso	1,950	-
	<u>US\$ 96,215</u>	<u>US\$ 77,082</u>

### 12. Préstamos bancarios a corto plazo

Los préstamos a corto plazo al 31 de diciembre de 2007, corresponden a línea de crédito para capital de trabajo por un monto de US\$ 25,000, con el Banco Cuscatlán, S.A., mediante un solo desembolso, para un período de tres meses, a una tasa de interés del 7.25% anual; garantizado mediante certificado de depósito a plazo fijo por valor de US\$ 100,000.

Al 31 de diciembre de 2008, este préstamo ya fue cancelado. El saldo de los créditos a corto plazo al 31 de diciembre de 2007 es de US\$ 25,000.

### 13. Préstamos bancarios a largo plazo

El detalle del préstamo bancario a largo plazo al 31 de diciembre, es el siguiente:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
Banco HSBC Salvadoreño, S.A.		
Préstamo número 703620614, por un monto de US\$ 95,000, otorgado en julio de 2005, para la adquisición de inmueble, a 10 años plazo, al 7.04% de interés anual, pagadero por medio de 119 cuotas de US\$ 1,103 que incluyen capital e intereses; garantizado con hipoteca sobre inmuebles hasta la suma de US\$ 136,500 y firma solidaria del Sr. José Miguel Antonio Menéndez Avelar.	US\$ -	US\$ 29,517
Total préstamos a largo plazo	-	29,517
Menos: porción corriente de préstamos a largo plazo	-	(11,526)
Total préstamos a largo plazo menos porción corriente	<u>US\$ -</u>	<u>US\$ 17,991</u>

00000144



0000018

Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V.  
Notas a los Estados Financieros  
Al 31 de diciembre de 2008 y 2007



#### 14. Proveedores

El detalle de los proveedores al 31 de diciembre, se presenta a continuación:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
Proveedores nacionales	US\$ 78,188	US\$ 247,835
Proveedores del exterior	20,033	42,386
	<u>US\$ 98,221</u>	<u>US\$ 290,221</u>

#### 15. Cuentas y gastos acumulados por pagar

El detalle de las cuentas y gastos acumulados por pagar al 31 de diciembre se presenta a continuación:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
Retenciones previsionales y legales	US\$ 119,088	US\$ 108,594
Impuestos por pagar	113,540	103,383
Provisión laboral	93,600	-
Acreedores varios	83,851	1,991
Remesas por aplicar	36,609	-
Anticipos y garantías de clientes	14,156	137,745
Beneficios a empleados	11,809	6,429
Sueldos por pagar	10,205	-
Provisión gastos caja chica	5,553	-
	<u>US\$ 488,411</u>	<u>US\$ 358,142</u>

#### 16. Regímenes aplicables a las utilidades acumuladas

El detalle de las utilidades acumuladas al 31 de diciembre de 2008 y 2007, es el siguiente:

Utilidades acumuladas 2006	US\$ 1,312,911
Distribución de utilidades	(81,188)
Utilidad 2007	228,234
Utilidades acumuladas 2007	1,459,957
Utilidad de 2008	323,102
Utilidades acumuladas 2008	<u>US\$ 1,783,059</u>



00000145

0000019

Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V.  
Notas a los Estados Financieros  
Al 31 de diciembre de 2008 y 2007



La compañía debe destinar anualmente un 7% de sus utilidades para constituir una reserva legal hasta llegar a un 20% del capital social. Esta reserva debe ser mantenida en la forma que prescribe la ley, la cual requiere que cierta porción de ella sea invertida en determinados tipos de activos. El saldo de la reserva legal al 31 de diciembre de 2008 y 2007, es de US\$ 249,671 y US\$ 216,954, respectivamente.

De acuerdo a la ley vigente a partir del 1 de enero de 1992, no existe un período para la capitalización o distribución de las utilidades obtenidas a partir de esa fecha. Las utilidades o dividendos para el socio o accionista que las reciba ya sea natural o jurídica serán rentas no gravables del Impuesto sobre la Renta siempre y cuando la sociedad que las distribuye las haya declarado y pagado el impuesto correspondiente, aún cuando provenga de capitalización.

De acuerdo al Artículo N° 37, del Código de Comercio, si hubiere pérdida del capital deberá reintegrarse, o deducirse en caso del ordinal 7° del Artículo N° 444 de la misma ley, antes del reparto o asignación de utilidades.

#### 17. Disminución de utilidades

De acuerdo a acta número 44 de Junta General Extraordinaria de Accionistas, celebrada el 5 de diciembre de 2007, en punto único se acordó disminuir las utilidades de ejercicios anteriores por haberse duplicado la facturación en el ejercicio 2002 de los clientes UTE Río Lempa por un monto de US\$ 38,557 y del Instituto Salvadoreño del Seguro Social por un monto de US\$ 42,631, estableciendo un total de US\$ 81,188.

#### 18. Ventas netas

Las ventas netas al 31 de diciembre, se detallan a continuación:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
Servicios	US\$ 8,446,043	US\$ 7,942,258
Ventas de equipos y accesorios	1,173,605	1,085,543
Descuentos sobre ventas	<u>(87,093)</u>	<u>(60,136)</u>
	<u>US\$ 9,532,555</u>	<u>US\$ 8,967,665</u>

00000146



Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V.  
 Notas a los Estados Financieros  
 Al 31 de diciembre de 2008 y 2007



19. Otros ingresos

Los otros ingresos al 31 de diciembre, se detallan a continuación:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
Productos financieros	US\$ 6,746	US\$ 3,306
Otros productos	88,073	33,002
	<u>US\$ 94,819</u>	<u>US\$ 36,308</u>

Al 31 de diciembre los otros productos corresponden a indemnizaciones de seguros, ganancia en venta de terrenos y misceláneos.

20. Gastos de venta

Los gastos de venta al 31 de diciembre, se detallan a continuación:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
Sueldos	US\$ 56,159	US\$ 32,805
Comisiones	50,489	60,497
Subsidios	26,956	13,625
Publicidad y promociones	20,054	17,250
Comunicaciones	16,477	-
Papelería y útiles	5,202	3,668
ISSS e Insaforp	4,567	3,264
Prestaciones sociales	4,053	3,634
Consumo fotocopias	1,639	386
Energía eléctrica	1,317	2,577
Publicaciones	443	11,274
Otros gastos	37,978	26,684
	<u>US\$ 225,334</u>	<u>US\$ 175,664</u>

00000147





Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V.  
 Notas a los Estados Financieros  
 Al 31 de diciembre de 2008 y 2007

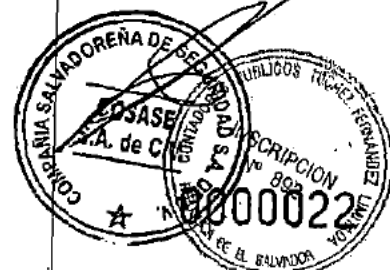


## 21. Gastos de administración

Los gastos de administración al 31 de diciembre, se detallan a continuación:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
Sueldos	US\$ 140,789	US\$ 131,183
Subsidios	74,482	79,499
Honorarios	50,198	34,996
Depreciación vehículos	45,822	33,436
Combustibles y lubricantes	45,480	-
Depreciación instalaciones	44,205	42,643
Comisiones	12,370	10,005
Comunicaciones	40,502	47,940
Papelería y útiles	25,400	19,288
Prestaciones sociales	23,540	24,612
Depreciación mobiliario y equipo	22,360	12,243
Seguro vehículos	17,748	7,383
Energía eléctrica	13,086	15,715
Depreciación de edificios	12,027	11,675
ISSS e Insaforp	11,847	-
Seguro responsabilidad civil	11,203	3,472
Mantenimiento edificios e instalaciones	9,411	-
Gastos no deducibles	4,911	17,122
Seguros edificios	4,031	3,889
Amortizaciones de intangibles	1,100	6,602
Cuentas incobrables	115	100,000
Otros gastos	103,303	102,413
	<u>US\$ 713,930</u>	<u>US\$ 704,116</u>

00000148



Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V.  
Notas a los Estados Financieros  
Al 31 de diciembre de 2008 y 2007



## 22. Impuesto sobre la renta

La provisión para el impuesto sobre la renta por los años que terminaron al 31 de diciembre de 2008 y 2007, se calculó como se detalla a continuación:

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
Utilidad antes de impuesto	US\$ 467,389	US\$ 376,593
Más:		
Gastos no deducibles	59,294	154,370
Menos:		
Ingresos no gravables	47,684	13,773
Reserva legal	32,717	26,361
Ganancia de capital	-	4,729
Renta imponible	<u>446,282</u>	<u>486,100</u>
Impuesto sobre la renta (25%)	111,570	121,525
Tasa efectiva impuesto sobre ganancia de capital (10%)	-	473
Impuesto sobre la renta y ganancia de capital	111,570	121,998
Pago a cuenta	146,310	-
Remanente de ISR	<u>US\$ 33,740</u>	<u>US\$ -</u>

## 23. Contingencias y litigios

Al 31 de diciembre de 2008, la compañía presenta las siguientes contingencias y/o litigios según respuesta por el abogado:

- Actualmente existen 8 litigios laborales pendientes de resolución de los cuales se ha estimado 2 de ellos que la suma asciende a US\$ 4,008.
- Existen 2 procesos pendientes de resolución en materia de tránsito por daños a bienes muebles que suman un valor de US\$ 1,908.
- Existe proceso pendiente por incumplimiento de garantía de Fiel Cumplimiento por contrato firmado; el monto reclamado asciende a US\$ 16,555.

00000149



**Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V.**  
 Notas a los Estados Financieros  
 Al 31 de diciembre de 2008 y 2007



#### **24. Aplicación de las Normas de Información Financiera adoptadas en El Salvador (NIFES)**

Las diferencias más significativas entre las Normas de Información Financiera adoptadas en El Salvador y los Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados en El Salvador se detallan a continuación:

##### **Depreciación de propiedad, planta y equipo**

La NIC 16 requiere que la propiedad, planta y equipo sean depreciadas conforme a sus vidas útiles estimadas.

##### **Inventarios - valor neto realizable**

La NIC 2 requiere que los inventarios deberán ser valuados al costo o al valor neto realizable, según cual sea menor. La estimación del valor neto realizable se basa en la información más fiable de que se disponga, en el momento de hacerlas, acerca del importe por el que se espera realizar los inventarios; estas estimaciones tendrán en consideración las fluctuaciones de precios o costos relacionados directamente con los hechos posteriores al cierre.

##### **Impuesto sobre la renta diferido**

Derivado de las diferencias entre los registros fiscales y los registros de contabilidad financiera bajo NIFES, deben existir diferencias transitorias que generan la contabilización de los impuestos diferidos.

##### **Costos de venta y gastos de operación**

De acuerdo con la NIC 1 es necesario mostrar información con respecto a la naturaleza de los gastos incurridos en cada periodo para tal efecto la norma de presentación establece que en las notas a los estados financieros deben incluirse la composición del costo de venta y de los gastos de operación en función a su naturaleza.

##### **Estado de flujo efectivo**

El Estado de Flujo de Efectivo se prepara en la parte de actividad de operación bajo el método indirecto como lo establece la NIC 7, así como la parte de actividad de operación debe estructurarse como lo recomienda las NIFES, mostrando por separado la parte de impuesto pagados e intereses pagados.

##### **Políticas contables - otras notas específicas a los estados financieros**

Como lo requieren las NIFES deben incluir varias divulgaciones en las políticas contables tales como las siguientes:

- Primera vez de la compañía en aplicar las Normas de Información Financiera.
- Bases de registros de impuestos diferidos.
- Depreciación en base a vidas útiles de propiedad, planta y equipo.



00000150


0000024

# CERTIFICACION

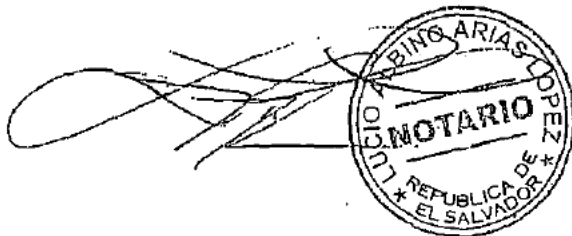


El Infrascrito Secretario de la Junta General de la Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. DE C.V., por este medio CERTIFICA: Que en folio setenta y siete y siguiente del Libro Legalizado de Junta General de Accionistas, de la Sociedad, se encuentra registrada el Acta número CINCUENTA Y TRES de fecha veintisiete de mayo del dos mil nueve, cuyo punto dos que literalmente dice así: < Presentación del Balance, Estado de Resultados e Informe del Auditor, El Lic. Irving Pabel Tochez, en representación de la Sociedad Tochez Fernández LTDA, Auditores Fiscales y Externos de COSASE, S.A. DE C.V. Dio lectura al Balance General al 31 de diciembre del 2008 y el Informe de Estados Financieros. Los Accionistas después de deliberar dieron su aprobación a los Estados Financieros. >

Es conforme con el original con el cual se confrontó, el cual firmo para los usos legales, en San Salvador, a los tres días del mes de septiembre del dos mil nueve

  
ING. GERMAN BARAHONA HERRERA  
Secretario

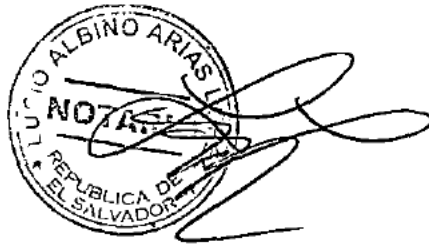
DOY FE: que la firma que calza al pie del anterior documento es AUTENTICA por haber sido puesta a mi presencia de su puño y letra por el señor GERMAN HERRERA BARAHONA, mayor de edad, [redacted], de este domicilio, con Documento Único de Identidad Número [redacted], San Salvador tres de septiembre del dos mil nueve.



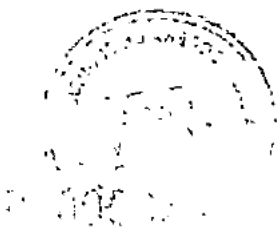
00000151

0000025

El Suscrito Notario CERTIFICA la fidelidad y conformidad de la presente fotocopia con el original que tuvo a la vista y para los efectos del Art. 30 de la Ley del Ejercicio Notarial de la Jurisdicción Voluntaria y de otras Diligencias, firmo y sello la presente, en la Ciudad de San Salvador a los veintisiete días del mes de diciembre de dos mil diez



Versión Pública



13/12/10

**COMPANÍA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD, S.A. DE C.V.**

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 2009

(Cifras en dolares de Estados Unidos de America)



00000152

0000026

**ACTIVO**

<b>ACTIVO CORRIENTE</b>		\$	4,691,205.46
Efectivo y Equivalentes	\$	770,152.46	
Cuentas Por Cobrar	\$	2,838,551.28	
Inventarios	\$	954,767.31	
Otros Activos Corrientes	\$	104,836.04	
Credito Fiscal IVA	\$	22,898.37	
 <b>ACTIVOS NO CORRIENTES</b>		\$	1,220,312.25
Propiedad, Planta y Equipo	\$	4,392,208.73	
(-) Depreciacion Acumulada	\$	-3,246,022.97	
Impuesto Sobre la Renta	\$	65,043.73	
Activos Intangibles netos	\$	9,082.76	

**PASIVO Y PATRIMONIO**

<b>PASIVO CORRIENTE</b>		\$	985,909.64
Cuentas por Pagar	\$	389,247.10	
Retenciones	\$	177,025.53	
Beneficios a Empleados	\$	193,411.99	
Impuesto por Pagar	\$	160,399.42	
Prestamos Bancarios	\$	47,043.64	
Dividendos por Pagar	\$	11,174.27	
Partes Relacionadas	\$	6,757.10	
Anticipos y Garantia de Clientes	\$	850.59	
<b>PASIVO NO CORRIENTE</b>		\$	0.00
Prestamos por Pagar a Largo Plazo	\$	0.00	
 <b>PATRIMONIO</b>		\$	4,925,608.07
Capital Social	\$	2,612,044.97	
Capital Social Minimo	\$	11,428.57	
Capital Variable	\$	2,600,616.40	
Reserva legal	\$	351,984.20	
Utilidades Acumuladas	\$	1,961,578.90	
Utilidades Ejercicio Anteriores	\$	1,783,056.74	
Utilidades Presente Ejercicio	\$	178,522.16	

TOTAL ACTIVO \$ 5,911,517.71

TOTAL PASIVO MAS PATRIMONIO \$ 5,911,517.71

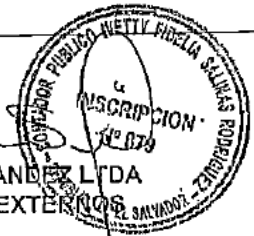
0000026

JOSE ANTONIO MENENDEZ  
REPRESENTANTE LEGAL



TUCHEZ FERNANDEZ LTDA  
AUDITORES EXTERNOSES

ES  
2606



MARLENE ELIZABETH MARAVILLA MONTANO  
CONTADOR GENERAL



**COMPAÑIA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD, S.A. DE C.V.**  
**ESTADOS DE RESULTADOS DEL 1 DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2009**  
 (Cifras en dolares de Estados Unidos de America)

<b>VENTAS TOTALES</b>		9,842,248.64
Por servicios	8,553,924.29	
por ventas	1,088,332.01	
Otros Productos	<u>199,992.34</u>	
Menos		
<b>REBAJAS Y DEVOLUCIONES SOBRE VENTAS</b>		<u>-84,797.83</u>
<b>VENTAS NETAS</b>		9,757,450.81
Menos.		
<b>COSTOS POR SERVICIO</b>	7,318,823.23	
<b>COSTOS DE VENTAS</b>	<u>849,022.00</u>	8,167,845.23
Utilidad Bruta		1,589,605.58
Menos.		
<b>GASTOS DE OPERACIÓN</b>		<u>1,270,842.38</u>
Gastos de Ventas	525,208.23	
Gastos de Administracion	736,206.00	
Gastos Financieros	<u>9,428.15</u>	
Utilidad de Operación		<u>318,763.20</u>
Menos		
Reserva Legal 7%		<u>22,313.42</u>
Utilidad antes de Impuestos		296,449.78
Menos		
Impuesto Sobre la Renta (ver calculo)		117,002.62
Impuesto Ganancia de Capital		<u>925.00</u>
Utilidad Neta por Distribuir del Ejercicio		<u><u>178,522.16</u></u>

*Jose Miguel Méndez Avelar*  
 Representante Legal



*Tochez Fernandez LTDA*  
 Auditores Externos



*Marlene Elizabeth Maravilla*

Marlene Elizabeth Maravilla  
 Contador General



**COMPAÑÍA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD, S.A. DE C.V.**  
**ESTADO DE CAMBIO EN EL PATRIMONIO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2009**  
 ( Cifras en dolares de Estados Unidos de America )



00000154

	SALDO INICIAL	AUMENTO	DISMINUCION	SALDO FINAL
<b>CAPITAL SOCIAL</b>				
Mínimo	11,428.57			11,428.57
Variable	2,600,616.40			2,600,616.40
<b>UTILIDAD DE EJERCICIOS ANTERIORES</b>	1,459,957.00			1,459,957.00
<b>RESERVA LEGAL</b>	249,671.78	22,313.42		271,985.20
<b>RESERVA FONDO DE CESANTIA</b>	80,000.00			80,000.00
<b>UTILIDAD DEL PRESENTE EJERCICIO</b>	323,100.77	178,522.16		501,622.93
<b>TOTALES</b>	<u>4,724,774.52</u>	<u>200,835.58</u>	<u>0.00</u>	<u>4,925,610.10</u>



**MIGUEL ANTONIO MENENDEZ AVELAR**  
 Representante legal



**MARLENE ELIZABETH MARAVILLA**  
 Contador General



**TOCHEZ FERNANDEZ LIT**  
 Auditor Externo





SAN SALVADOR  
Av. Bernal, Col. Bernal, Residencial  
Montecarlo # 21, San Salvador, El Salvador.  
FAX: 2500-5222, Fax: 2500-5252  
Ventas 2500-8267  
www.cosase.com

SUCURSAL SAN MIGUEL  
Carretera Panamericana # 16,  
Col. Panamericana, Barrio Concepción,  
Cantón El Jute, San Miguel.  
Tel.: 2675-1008 • 2675-1669  
Security Center Tel.: 2675-1006

SUCURSAL SANTA ANA  
Avenida Independencia  
entre 7 y 9 Calle Poniente  
# 02, Santa Ana  
Tels.: 2403-0021, FAX: 2403-0017  
Security Center Tel.: 2403-0022



COMPAÑIA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD S.A. DE C.V.  
**Los Expertos en Seguridad**

**CERTIFICACION**

El Infrascrito Secretario de la Junta General de la Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. DE C.V., por este medio CERTIFICA: Que en folio setenta y ocho y siguiente del Libro Legalizado de Junta General de Accionistas, de la Sociedad, se encuentra registrada el Acta número CINCUENTA Y CUATRO de fecha once de mayo del dos mil diez, cuyo punto dos que literalmente dice así: < Presentación del Balance, Estado de Resultados e Informe del Auditor, El Lic. Irving Pabel Tochez, en representación de la Sociedad Tochez Fernández LTDA, Auditores Fiscales y Externos de COSASE, S.A. DE C.V. Dio lectura al Balance General al 31 de diciembre del 2009 y el Informe de Estados Financieros. Los Accionistas después de deliberar dieron su aprobación a los Estados Financieros.>

Es conforme con el original con el cual se confrontó, el cual firmo para los usos legales, en San Salvador, a los catorce días del mes de mayo del dos mil diez.

**ING. GERMAN BARAHONA HERRERA**  
Secretario

DOY FE: que la firma que calza al pie del anterior documento es AUTENTICA por haber sido puesta a mi presencia de su puño y letra por el señor GERMAN HERRERA BARAHONA, mayor de edad, [REDACTED], de este domicilio, con Documento Único de Identidad Número [REDACTED], San Salvador catorce días del mes de mayo del dos mil diez.

**LUIS ALBERTO ARIAS LOPEZ**  
NOTARIO  
REPUBLICA DE EL SALVADOR

00000155





REPUBLICA DE EL SALVADOR  
CENTRO NACIONAL DE REGISTROS  
REGISTRO DE COMERCIO



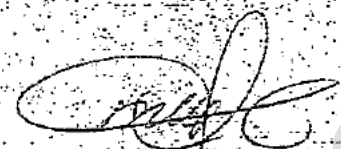
REGISTRO DE COMERCIO: DEPARTAMENTO DE BALANCES: San Salvador, a las trece horas y veintún minutos del día diecisiete de septiembre de dos mil diez.

Admitase en calidad de DEPÓSITO el Balance General, el Estado de Resultados y el Estado de Cambios en el Patrimonio, practicados al treinta y uno de diciembre de dos mil nueve junto con el dictamen del auditor, los anexos del dictamen y la certificación del punto de acta de aprobación de los estados financieros del comerciante: COMPAÑIA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE que se puede abreviar COSASE S.A. DE C.V., presentados al número: 2010016461, a las once horas y veinticuatro minutos del día veintiseis de mayo de dos mil diez.

DERECHOS: \$17.14, según comprobante de pago número 11758598, del día once de mayo de dos mil diez.

DEPOSITADO EN EL REGISTRO DE COMERCIO BAJO EL NUMERO 18636. San Salvador, diecisiete de septiembre de dos mil diez.

Se hace constar que la información presentada en los estados financieros depositados es de exclusiva responsabilidad del comerciante que los deposita.

  
Lic. Miguel Enrique Cuellar Aquino  
Contador Publico  
MC1301

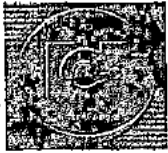


00000156

0000030

75

00000157



Centro Nacional de Registros

# CENTRO NACIONAL DE REGISTROS

## REGISTRO DE COMERCIO

### BOLETA DE PRESENTACION

Pres Referencia

Presentación

2010016461

Expediente

2001021620

El titular

COMPANIA SALVADOREÑA DE SEGURIDAD, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE

se presento el dia 26 de MAY de 2010 a la(s) 11:24:20 AM

para el correspondiente tramite legal de BALANCE GENERAL

SERVICIO

RECIBO AXO

BALANCE

PAGADO

BALANCES

117588598 2009 \$

5,911,517.71 \$

17.14

Notificar a: 3

REGISTRACION PENDIENTE

por medio de : TABLERO OFICINA REGISTRAL TABLERO

Receptor:

Presentado por: VICTOR MANUEL RAMIREZ DURAN

MS3057

RECEPTOR RESPONSABLE





TOCHEZ FERNANDEZ, LTDA.  
CONTADORES PUBLICOS Y CONSULTORES  
MOORE STEPHENS IF

Compañía Salvadoreña de Seguridad,  
S.A. de C.V.

Estados Financieros  
Al 31 de diciembre de 2009 y 2008  
(Con el informe del auditor independiente)

00000158

75





Colonia La Sultana,  
Calle Las Rosas # 10 y 11  
Antiguo Cuscatlán,  
La Libertad, El Salvador, C.A.

PBX: (503) 2211-4911, FAX: (503) 2243-8212  
E-mail: tochezfernandez@moorestephenstf.com.sv



REF-09-17410

Informe de los Auditores Independientes

A los Accionistas de  
Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V.

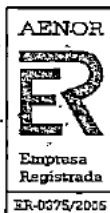
Hemos auditado los estados financieros que se acompañan de Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V., que comprenden los balances generales al 31 de diciembre de 2009 y 2008, y los estados de resultados, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, así como un resumen de políticas contables importantes y otras notas aclaratorias.

La administración es responsable de la preparación y presentación razonable de estos estados financieros de acuerdo con principios contables que se detallan en la nota 4. Esta responsabilidad incluye: diseñar, implementar y mantener el control interno relevante a la preparación y presentación razonable de los estados financieros en cuanto a que estén libres de representaciones erróneas de importancia relativa, ya sea debidas a fraude o error; seleccionar y aplicar políticas contables apropiadas, y hacer estimaciones contables que sean razonables en las circunstancias.

Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros con base en nuestra auditoría. Efectuamos nuestra auditoría de acuerdo con Normas Internacionales de Auditoría. Dichas normas requieren que cumplamos con requisitos éticos así como que planeemos y desempeñemos la auditoría para obtener seguridad razonable sobre si los estados financieros están libres de representación errónea de importancia relativa.

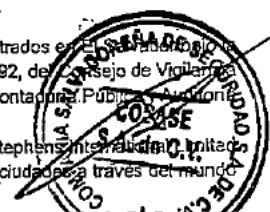
Una auditoría implica desempeñar procedimientos para obtener evidencia de auditoría sobre los montos y revelaciones en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la evaluación de los riesgos de representación errónea de importancia relativa de los estados financieros, ya sea debida a fraude o error. Al hacer esas evaluaciones del riesgo, el auditor considera el control interno relevante en la preparación y presentación razonable de los estados financieros por la entidad, para diseñar los procedimientos de auditoría que sean apropiados en las circunstancias, pero no con el fin de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la entidad. Una auditoría también incluye evaluar la propiedad de las políticas contables usadas y lo razonable de las estimaciones contables hechas por la administración, así como la presentación global de los estados financieros.

Creemos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido es suficiente y apropiada para proporcionar una base para nuestra opinión de auditoría.



Certificada para  
Auditoría  
Financiera y Fiscal  
Certified for  
Financial and Tax  
Auditing Services

Registrados en el Libro de Registro  
Inscripción 892, del Consejo de Vigilancia  
de la Contaduría Pública y Auditoría



Una firma miembro de Moore Stephens International, Inc.  
Miembros en las Principales ciudades a través del mundo

00000159

0000033



REF-09-17410

En nuestra opinión, los estados financieros de Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V., presentan razonablemente la posición financiera, al 31 de diciembre de 2009 y 2008, y su desempeño financiero y sus flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de acuerdo con principios contables que se detallan en la nota 4.

Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V., es miembro de un grupo de compañías afiliadas y relacionadas que están bajo una misma dirección y control, y como se describe en la nota 8 a los estados financieros, existen transacciones y relaciones importantes con miembros del grupo. Debido a estas relaciones es posible que los términos de estas transacciones no sean los mismos que resultarían de transacciones entre entidades independientes.

De acuerdo a la resolución 113/2009 del Consejo de Vigilancia de la Profesión de Contaduría Pública y Auditoría, de fecha 7 de octubre de 2009, extractada en la nota 4 a los estados financieros, la compañía está obligada a presentar sus estados financieros comparativos de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera (en sus modalidades para Pequeñas y Medianas Entidades o versión completa) para el ejercicio que se inicia el 1 de enero de 2011.

Antiguo Cuscatlán, 10 de mayo de 2010.

*Irving Pabel Tóchez*  
Tóchez Fernández, Limitada  
Contadores Públicos  
Registro Profesional 802  
Irving Tóchez  
Registro Profesional 802



00000160



0000034



Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V. (nota 1)  
Balances Generales al 31 de diciembre de 2009 y 2008 (nota 2)  
Presentados en dólares de los Estados Unidos de América (nota 3)

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
<b>Activo</b>		
Activo corriente:		
Efectivo y equivalentes de efectivo (nota 6)	US\$ 770,152	US\$ 797,771
Cuentas y documentos por cobrar - neto (nota 7)	2,293,931	1,323,487
Cuentas por cobrar a compañías relacionadas (nota 8)	632,563	962,174
Inventarios (nota 9)	954,767	1,124,269
Total activo corriente	<u>4,651,413</u>	<u>4,207,701</u>
Activo no corriente:		
Propiedad, planta y equipo - neto (nota 10)	1,146,185	1,201,157
Otros activos (nota 11)	113,920	96,215
Total activo	<u>5,911,518</u>	<u>5,505,073</u>
<b>Pasivo y patrimonio</b>		
Pasivo corriente:		
Sobregiros bancarios	-	8,599
Préstamos bancarios a corto plazo (nota 12)	47,044	-
Proveedores (nota 13)	218,439	98,221
Cuentas por pagar a compañías relacionadas (nota 8)	97,378	141,941
Dividendos por pagar	11,174	11,174
Cuentas y gastos acumulados por pagar (nota 14)	611,872	488,411
Total pasivo corriente	<u>985,907</u>	<u>748,346</u>
Pasivo no corriente:		
Préstamos por pagar a accionistas	-	31,952
Total pasivo	<u>985,907</u>	<u>780,298</u>
<b>Patrimonio</b>		
Capital social: autorizadas, emitidas y pagadas 228,554 acciones comunes y nominativas de US\$ 11.43 cada una.	2,612,045	2,612,045
Reserva legal (nota 15)	271,984	249,671
Reserva para fondos de cesantía	80,000	80,000
Resultados acumulados (nota 15)	1,961,582	1,783,059
Total patrimonio	<u>4,925,611</u>	<u>4,724,775</u>
Total pasivo y patrimonio	<u>US\$ 5,911,518</u>	<u>US\$ 5,505,073</u>

Las notas a los estados financieros son parte integrante de éstos.

00000161

78



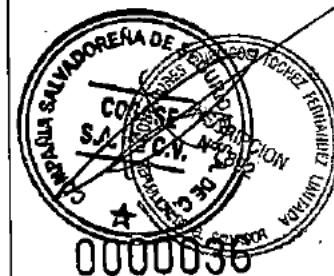


Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V. (nota 1)  
Estados de Resultados del 1 de enero al 31 de diciembre de 2009 y 2008 (nota 2)  
Presentados en dólares de los Estados Unidos de América (nota 3)

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Ingresos		
Ventas netas (nota 16)	US\$ 9,557,578	US\$ 9,532,555
Otros ingresos (nota 17)	<u>199,873</u>	<u>94,819</u>
Total ingresos	9,757,451	9,627,374
Menos:		
Costo de ventas	<u>8,167,845</u>	<u>8,209,878</u>
Utilidad bruta	1,589,606	1,417,496
Menos:		
Gastos de operación		
Gastos de venta (nota 18)	525,208	225,334
Gastos de administración (nota 19)	<u>736,206</u>	<u>713,930</u>
Utilidad de operación	328,192	478,232
Menos:		
Gastos financieros	<u>9,428</u>	<u>10,843</u>
Utilidad de operación antes de reserva e impuesto	318,764	467,389
Menos:		
Reserva legal	22,313	32,717
Impuesto sobre la renta y ganancia de capital (nota 20)	<u>117,928</u>	<u>111,570</u>
Utilidad neta del ejercicio	US\$ <u><u>178,523</u></u>	US\$ <u><u>323,102</u></u>

Las notas a los estados financieros son parte integrante de éstos.

00000162



0000036





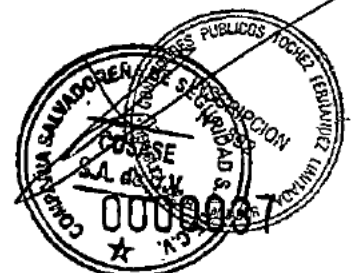
**Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V. (nota 1)**  
Estados de Cambios en el Patrimonio al 31 de diciembre de 2009 y 2008 (nota 2)  
Presentados en dólares de los Estados Unidos de América (nota 3)

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Capital social		
Saldo al inicio y al final del año	US\$ 2,612,045	US\$ 2,612,045
Reserva legal		
Saldo al inicio del año	249,671	216,954
Cálculo del año	<u>22,313</u>	<u>32,717</u>
Saldo al final del año	271,984	249,671
Reserva de fondo de cesantía		
Saldo al inicio y al final del año	80,000	80,000
Resultados acumulados (nota 15)		
Saldo al inicio del año	1,783,059	1,459,957
Utilidad del ejercicio	<u>178,523</u>	<u>323,102</u>
Saldo al final del año	<u>1,961,582</u>	<u>1,783,059</u>
<b>Total del patrimonio</b>	<b>US\$ <u>4,925,611</u></b>	<b>US\$ <u>4,724,775</u></b>

Las notas a los estados financieros son parte integrante de éstos.

00000163

11/10

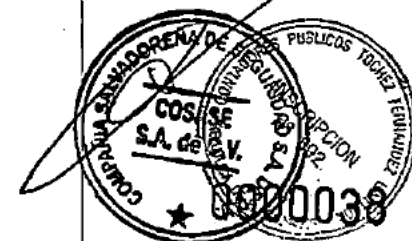




**Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V. (nota 1)**  
**Estados de Flujos de Efectivo al 31 de diciembre de 2009 y 2008 (nota 2)**  
**Presentados en dólares de los Estados Unidos de América (nota 3)**

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
<b>Flujos de efectivo provenientes de actividades de operación:</b>		
Utilidad del ejercicio	US\$ 178,523	US\$ 323,102
Conciliación entre la utilidad neta y el efectivo neto provisto por actividades de operación:		
Reserva legal	22,313	32,717
Depreciación	326,173	376,463
Ajustes a activos fijos	-	(1,437)
Sub-total	<u>527,009</u>	<u>730,845</u>
<b>Cambios netos en activos y pasivos:</b>		
(Aumento) disminución en cuentas y documentos por cobrar	(970,444)	21,874
Disminución (aumento) en cuentas por cobrar a compañías relacionadas	329,611	(155,534)
Disminución (aumento) en inventarios	169,502	(21,111)
Aumento en otros activos	(17,705)	(19,133)
Aumento (disminución) en proveedores	120,218	(192,000)
(Disminución) aumento en cuentas por pagar compañías relacionadas	(44,563)	116,245
Aumento en cuentas y gastos acumulados por pagar	123,461	130,269
Efectivo neto provisto por actividades de operación	<u>237,089</u>	<u>611,455</u>
<b>Flujos de efectivo en actividades de inversión:</b>		
Retiros por costo de adquisición de inmuebles, mobiliarios y equipos	615	5,433
Adquisición de inmuebles, mobiliario y equipo	(271,816)	(300,082)
Efectivo neto usado en actividades de inversión	<u>(271,201)</u>	<u>(294,649)</u>
<b>Flujos de efectivo en actividades de financiamiento:</b>		
Variación en sobregiro bancario	(8,599)	8,599
Variación en préstamos bancarios a corto plazo	47,044	(25,000)
Variación en préstamos a largo plazo	-	(29,517)
Disminución en préstamos por pagar accionistas	(31,952)	(96,609)
Efectivo neto usado en actividades de financiamiento	<u>6,493</u>	<u>(142,527)</u>
(Disminución) aumento neto en el efectivo	(27,619)	174,279
Efectivo al inicio del año	<u>797,771</u>	<u>623,492</u>
<b>Efectivo al final del año</b>	<b>US\$ <u>770,152</u></b>	<b>US\$ <u>797,771</u></b>

Las notas a los estados financieros son parte integrante de éstos.



00000164



**Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V.**  
Notas a los Estados Financieros  
Al 31 de diciembre de 2009 y 2008

**1. Operaciones**

Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V., es una compañía salvadoreña cuya principal actividad es la prestación de servicios de seguridad en instituciones comerciales, industriales o de servicio, tanto públicas como privadas, nacionales o extranjeras, ya sean éstas de naturaleza bancaria, industrial, de instalaciones aeroportuarias, portuarias y la seguridad personal. Fundada el uno de julio de mil novecientos noventa y uno, la escritura de constitución fue inscrita en el Registro de Comercio, al número cuarenta y nueve, folios trescientos cuarenta y cinco y siguientes del libro ochocientos siete del Registro de Sociedades, el tres de octubre de mil novecientos noventa y uno.

El capital social mínimo de la compañía es de US\$ 11,429 y el variable de US\$ 2,600,616, estableciendo un capital total de US\$ 2,612,045 para ambos años.

Sus oficinas administrativas están ubicadas en Avenida Bernal, Colonia Bernal, Residencial Montecarlo N° 21, San Salvador, El Salvador.

**2. Estados financieros**

Los estados financieros preparados por la administración de la compañía son los siguientes:

- a) Balances Generales al 31 de diciembre de 2009 y 2008.
- b) Estados de Resultados por los periodos comprendidos del 1 de enero al 31 de diciembre de 2009 y 2008.
- c) Estados de Cambios en el Patrimonio al 31 de diciembre de 2009 y 2008.
- d) Estados de Flujos de Efectivo al 31 de diciembre de 2009 y 2008.

**3. Unidad monetaria**

Con la entrada en vigencia de la Ley de Integración Monetaria, a partir del 1 de enero del 2001, se establece que, a partir de la fecha de su vigencia el cambio entre el colón salvadoreño y el dólar de los Estados Unidos de América es fijo a una tasa de ¢ 8.75 por US\$ 1.00, dando curso legal irrestricto con poder liberatorio ilimitado para el pago de obligaciones del dólar de los Estados Unidos de América en todo el territorio nacional y autorizando a todos los comerciantes obligados a llevar contabilidad, a efectuar sus registros contables en colones salvadoreños o dólar de los Estados Unidos de América.

Los libros de Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V. se llevan en dólares de los Estados Unidos de América, representados con el símbolo US\$ en los estados financieros adjuntos.

78

00000165



**Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V.**  
 Notas a los Estados Financieros  
 Al 31 de diciembre de 2009 y 2008



#### 4. Políticas contables

A continuación se resumen las políticas contables más importantes adoptadas por la compañía, para el registro de las operaciones y preparación de los estados financieros.

##### a. Ejercicio social

El ejercicio social y económico de la compañía, es del uno de enero al treinta y uno de diciembre de cada año.

##### b. Efectivo y equivalentes de efectivo

Para propósitos del Estado de Flujos de Efectivo; el efectivo y equivalentes de efectivo incluyen efectivo en caja, saldos en bancos y todos los instrumentos financieros de alta liquidez con vencimiento original de un año.

##### c. Inventarios

Los inventarios se registran al costo de adquisición o valor de mercado el que sea menor.

##### d. Propiedad, planta y equipo

La propiedad, planta y equipo se encuentra registrada al costo de adquisición. La depreciación se aplica de acuerdo con cargos efectuados a los resultados, la cual se calcula por el método de línea recta, tomando como base la vida útil del bien a depreciar. Las renovaciones y mejoras importantes se capitalizan, y los gastos de mantenimiento y reparación son reconocidos en los resultados del ejercicio.

##### e. Indemnización al personal

Los pagos en concepto de indemnización al personal son cargados a los resultados del ejercicio en que se efectúan.

##### f. Reserva legal

La reserva legal es creada anualmente, separando el 7% de las utilidades obtenidas en los ejercicios económicos, hasta alcanzar el 20% del saldo del capital social de la compañía. Lo anterior se realiza para cumplir con las disposiciones establecidas en el Código de Comercio.

##### g. Registro de transacciones

Las transacciones se registran usando el sistema de acumulación; es decir, los ingresos se registran cuando se devengan, aunque no se hayan percibido, y los costos y gastos, cuando se incurran en ellos, aunque no se hayan cancelado.



00000166

0000040

**Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V.**  
 Notas a los Estados Financieros  
 Al 31 de diciembre de 2009 y 2008



Con fecha 7 de octubre de 2009, el Consejo de Vigilancia de la Profesión de Contaduría Pública y Auditoría acordó aprobar la adopción de la Norma de Información Financiera para Pequeñas y Medianas Entidades, versión oficial en idioma español por el organismo International Accounting Standards Board (IASB), como requerimiento en la preparación de los estados financieros con propósito general y otra información financiera, para todas aquellas entidades que no cotizan en el mercado de valores o que no tienen obligación pública de rendir cuentas, exceptuando aquellas que de forma voluntaria hayan adoptado la Normas Internacionales de Información Financiera en su versión completa. Debiendo presentar sus primeros estados financieros con base a este marco normativo, por el ejercicio que se inicia el 1 de enero de 2011. La adopción anticipada de estas normas es permitida.

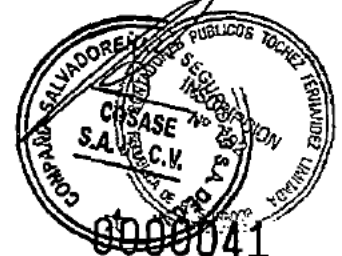
También acordó aprobar la adopción de las Normas Internacionales de Información Financiera, versión completa, versión oficial en idioma español emitida por el organismo International Accounting Standards Board (IASB) como requerimiento en la preparación de estados financieros con propósito general y en otra información financiera, para todas aquellas entidades que cotizan en el mercado de valores, y aquellas entidades con obligación pública de rendir cuentas. Debiendo presentar sus primeros estados financieros con base a este marco normativo, por el ejercicio que inicia el 1 de enero de 2011. La adopción anticipada de estas normas es permitida.

Las entidades que no cotizan en el mercado de valores o que no tienen la obligación pública de rendir cuentas, podrán adoptar voluntariamente las Normas Internacionales de Información Financiera, versión completa, versión oficial en idioma español, emitida por el organismo International Accounting Standard Board (IASB), debiendo declararlo en sus notas a los estados financieros.

Además, que con la fecha de vigencia de la Norma Internacional de Información Financiera para Pequeñas y Medianas Entidades y las Normas Internacionales de Información Financiera versión completa, se derogan los siguientes acuerdos de Consejo: a) De fecha 31 de octubre de 2003, publicado en el Diario Oficial No. 2 tomo 362 de fecha 6 de enero de 2004; b) Acuerdo No. 1 de fecha 22 de diciembre de 2004, publicado en el Diario Oficial No. 12 tomo 366 de fecha 18 de enero de 2005; c) Resolución No. 69-bis/2005, de fecha 23 de agosto de 2005, publicada en el Diario Oficial No. 193 tomo 369 de fecha 18 de octubre de 2005.

Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V., no ha iniciado el proceso de preparar su sistema contable a fin de adaptarse a las Normas Internacionales de Información Financiera (en sus modalidades para Pequeñas y Medianas Entidades o en su versión completa).

00000167



0000041



**Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V.**  
Notas a los Estados Financieros  
Al 31 de diciembre de 2009 y 2008

**5. Impuestos y leyes vigentes**

La compañía está sujeta principalmente a las siguientes principales leyes:

- a. Código Tributario y su reglamento de aplicación.
- b. Ley del Impuesto sobre la Renta y su reglamento de aplicación.
- c. Ley del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios y su reglamento de aplicación.
- d. Ley de Superintendencia de Obligaciones Mercantiles.
- e. Ley del Registro de Comercio.
- f. Ley General Tributaria Municipal.
- g. Ley del Seguro Social.
- h. Código de Comercio.
- i. Ley del Sistema de Ahorro para Pensiones.
- j. Ley de Gravamen Relacionados con el Control y Regulación de Armas de Fuego, Municiones, Explosivos y Artículos Similares

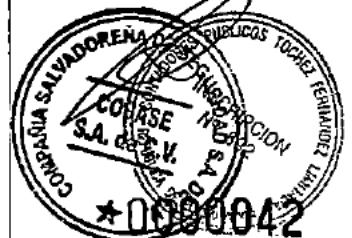
**6. Efectivo**

El saldo presentado al 31 de diciembre, se detalla a continuación:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Caja general	US\$ 110,363	US\$ 99,729
Caja chica	3,490	3,490
Bancos - cuentas corrientes	187,151	188,075
Bancos - cuentas de ahorro	21,969	131,677
Depósitos a plazo	<u>447,179</u>	<u>374,800</u>
	<u>US\$ 770,152</u>	<u>US\$ 797,771</u>

Al 31 de diciembre de 2009 y 2008, los depósitos a plazo, corresponden a depósitos en diferentes instituciones financieras establecidas a un vencimiento de 60, 90 y 180 días, las tasas de interés que devengan oscilan entre 4.5% y 2.5% de interés anual.

Al 31 de diciembre de 2009, el saldo de caja general incluye US\$ 64,147 de Notas de Crédito del Tesoro Público.



**Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V.**  
 Notas a los Estados Financieros  
 Al 31 de diciembre de 2009 y 2008



**7. Cuentas y documentos por cobrar-netos**

El saldo presentado al 31 de diciembre, se detalla a continuación:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Clientes	US\$ 1,771,934	US\$ 1,284,232
Préstamos y anticipos a funcionarios y empleados	236,873	105,775
Impuestos por cobrar	22,898	7,874
Otras cuentas por cobrar	137,498	2,152
Anticipos a proveedores locales	1,750	-
Anticipos a proveedores del exterior	204,879	1,750
Remanente de ISR anual	30,015	33,740
Impuesto retenido	35,028	-
Reserva para cuentas incobrables	(146,944)	(112,036)
	<u>US\$ 2,293,931</u>	<u>US\$ 1,323,487</u>

Al 31 de diciembre de 2009 y 2008, los saldos de clientes incluyen US\$ 92,061 y US\$ 175,283 respectivamente, de cuentas por cobrar antiguas, por las que la administración de la compañía ha provisionado US\$ 146,944 y US\$ 112,036, respectivamente.

**8. Cuentas por cobrar y por pagar a compañías relacionadas**

Las cuentas por cobrar y por pagar a compañías relacionadas al 31 de diciembre, se detallan a continuación:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
<b>a) Cuentas por cobrar a compañías relacionadas</b>		
Mecafé, S.A. de C.V.	US\$ 198,110	US\$ 224,447
Industrias Kawaki, S.A. de C.V.	-	21,183
Anfara, S.A. de C.V.	130,057	130,058
Romei, S.A. de C.V.	52,767	53,182
FAM, S.A. de C.V.	64,609	178,833
Polímeros de El Salvador, S.A. de C.V.	-	14,593
Sumez, S.A. de C.V.	-	3,965
Security Advance Product, S.A. de C.V.	187,020	335,913
	<u>632,563</u>	<u>962,174</u>

8/

00000169



0000043



**Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V.**  
Notas a los Estados Financieros  
Al 31 de diciembre de 2009 y 2008

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
<b>b) Cuentas por pagar a compañías relacionadas</b>		
Mecafé, S.A. de C.V.	84,474	50
Romel, S.A. de C.V.	6,757	6,757
FAM, S.A. de C.V.	6,147	20,754
Industrias Kawaki, S. A. de C.V.	-	12,119
Security Advance Product, S.A. de C.V.	-	102,261
	<u>US\$ 97,378</u>	<u>US\$ 141,941</u>

La compañía no tiene la política de confirmar y conciliar los saldos por cobrar y por pagar con sus compañías relacionadas.

Las cuentas por cobrar a compañías relacionadas se generan principalmente por servicios de seguridad prestados, así como en menor medida, préstamos en efectivo y cobro por servicio de sistemas de seguridad.

Las cuentas por pagar se refieren principalmente a pagos de personal técnico que realiza su compañía relacionada por cuenta de COSASE, S.A. de C.V., así como por combustibles suministrados.

**9. Inventarios**

El detalle de los inventarios al 31 de diciembre, es el siguiente:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Mercaderías	US\$ 484,739	US\$ 462,852
Materiales y suministros	54,457	61,640
Seguridad electrónica	317,736	466,494
Proyectos en proceso de instalación	97,835	85,031
Pedidos en tránsito	-	48,252
	<u>US\$ 954,767</u>	<u>US\$ 1,124,269</u>

00000170







**Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V.**  
 Notas a los Estados Financieros  
 Al 31 de diciembre de 2009 y 2008

**10. Propiedad, planta y equipo- neto**

La propiedad, planta y equipo al 31 de diciembre, se detalla a continuación:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Edificios	US\$ 702,474	US\$ 629,299
Instalaciones	394,429	385,871
Mobiliario y equipo de seguridad	897,412	880,452
Vehículos	1,281,296	1,177,639
Mobiliario y equipo de oficina	525,641	459,801
Herramienta y equipo pequeño	34,099	24,457
Equipos arrendados	160,573	132,280
Depreciación acumulada	<u>(3,019,779)</u>	<u>(2,724,593)</u>
Sub total	976,144	965,206
Más:		
Terrenos	165,058	165,058
Obras en proceso	4,982	70,893
	<u>US\$ 1,146,185</u>	<u>US\$ 1,201,157</u>

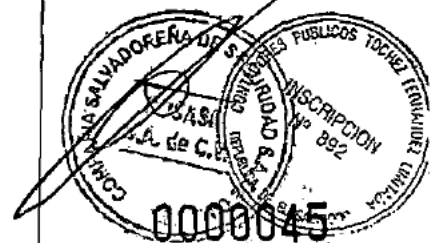
El movimiento de propiedad, planta y equipo durante el 2009 y 2008, se detalla a continuación:

Descripción	Terrenos	Edificios	Instalaciones	Obras en proceso	Mob. y eq. de seguridad	Vehículos	Mob. y eq. de oficina	Herramientas y eq. peq.	Equipo en arrendamiento	Total
Saldo al 31 de diciembre de 2007	165,058	443,228	186,248	-	111,799	302,526	(4,625)	2,646	74,655	1,281,534
Adiciones	-	-	15,690	70,893	17,279	109,198	49,546	981	36,515	300,063
Retiros	-	-	-	-	-	(4,980)	-	(448)	-	(5,433)
Ajustes al costo	-	-	1,448	-	12,860	-	13,488	-	(28,516)	(722)
Ajustes a la depreciación	-	-	-	-	-	1,676	104	-	379	2,158
Depreciación	-	(32,023)	(51,433)	-	(60,759)	(142,995)	(42,638)	(988)	(45,591)	(376,463)
Saldo al 31 de diciembre de 2008	165,058	411,199	181,953	70,893	81,179	265,415	15,844	2,178	37,440	1,201,157
Adiciones	-	-	8,420	7,403	16,959	135,259	65,640	9,642	28,293	271,816
Retiros	-	-	-	-	-	(31,800)	-	-	-	(31,800)
Reclasificación	-	73,175	138	(73,313)	-	-	-	-	-	-
Depreciación por retiro	-	-	-	-	-	30,985	-	-	-	30,985
Depreciación	-	(33,970)	(45,993)	-	(26,591)	(132,151)	(47,847)	(2,648)	(36,973)	(326,173)
Saldo al 31 de diciembre de 2009	165,058	450,404	114,518	4,983	71,547	267,908	33,837	9,170	28,750	1,146,185

Cifras expresado en dólares de los Estados Unidos de América

B

00000171



0000045

**Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V.**  
 Notas a los Estados Financieros  
 Al 31 de diciembre de 2009 y 2008



**11. Otros activos**

Los otros activos al 31 de diciembre, se detallan a continuación:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Primas de seguros	US\$ 64,770	US\$ 66,973
Gastos pendientes de aplicar	38,237	10,107
Programas y licencias	7,133	15,262
Depósitos en garantía	1,830	1,923
Activos en proceso	1,950	1,950
	<u>US\$ 113,920</u>	<u>US\$ 96,215</u>

**12. Préstamos bancarios a corto plazo**

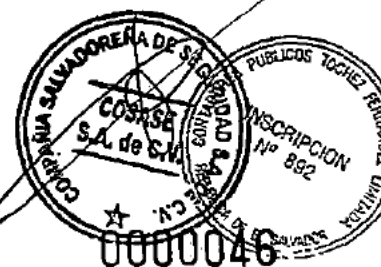
El préstamo número 703917315 a corto plazo al 31 de diciembre de 2009, corresponde a línea de crédito para capital de trabajo por un monto de US\$ 70,000, con el Banco HSBC Salvadoreño, S.A. pagadero mediante cuotas mensuales de US\$ 12,026 con tasa de interés del 10.50% anual, con vencimiento al 10 de abril de 2010. Al 31 de diciembre el saldo es de US\$ 47,044.

**13. Proveedores**

El detalle de los proveedores al 31 de diciembre, se presenta a continuación:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Proveedores nacionales	US\$ 193,934	US\$ 78,188
Proveedores del exterior	24,505	20,033
	<u>US\$ 218,439</u>	<u>US\$ 98,221</u>

00000172



0000046

Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V.  
Notas a los Estados Financieros  
Al 31 de diciembre de 2009 y 2008



#### 14. Cuentas y gastos acumulados por pagar

Las cuentas y gastos acumulados por pagar al 31 de diciembre, se detallan a continuación:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Provisión laboral	US\$ 183,092	US\$ 93,600
Retenciones previsionales y legales	170,879	119,088
Impuestos por pagar	160,399	113,540
Acreedores varios	76,067	83,851
Anticipos y garantías de clientes	850	14,156
Beneficios a empleados	10,320	11,809
Provisión gastos caja chica	10,265	5,553
Sueldos por pagar	-	10,205
Remesas por aplicar	-	36,609
	<u>US\$ 611,872</u>	<u>US\$ 488,411</u>

#### 15. Regímenes aplicables a las utilidades acumuladas

El detalle de las utilidades acumuladas al 31 de diciembre de 2009 y 2008, es el siguiente:

Utilidades acumuladas 2006	US\$ 1,312,911
Distribución de utilidades	(81,188)
Utilidad 2007	<u>228,234</u>
Utilidades acumuladas 2007	1,459,957
Utilidad de 2008	<u>323,102</u>
Utilidades acumuladas 2008	1,783,059
Utilidad de 2009	<u>178,523</u>
Utilidades acumuladas 2009	<u>US\$ 1,961,582</u>

La compañía debe destinar anualmente un 7% de sus utilidades para constituir una reserva legal hasta llegar a un 20% del capital social. Esta reserva debe ser mantenida en la forma que prescribe la ley, la cual requiere que cierta porción de ella sea invertida en determinados tipos de activos. El saldo de la reserva legal al 31 de diciembre de 2009 y 2008, es de US\$ 271,984 y US\$ 249,671, respectivamente.

7B

00000173





**Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V.**  
Notas a los Estados Financieros  
Al 31 de diciembre de 2009 y 2008

De acuerdo a la ley vigente a partir del 1 de enero de 1992, no existe un período para la capitalización o distribución de las utilidades obtenidas a partir de esa fecha. Las utilidades o dividendos para el socio o accionista que las reciba ya sea natural o jurídica serán rentas no gravables del Impuesto sobre la Renta siempre y cuando la sociedad que las distribuye las haya declarado y pagado el impuesto correspondiente, aún cuando provenga de capitalización.

De acuerdo al Artículo N° 37, del Código de Comercio, si hubiere pérdida del capital deberá reintegrarse, o deducirse en caso del ordinal 7° del Artículo N° 444 de la misma ley, antes del reparto o asignación de utilidades.

**16. Ventas netas**

Las ventas netas al 31 de diciembre, se detallan a continuación:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Servicios	US\$ 8,553,924	US\$ 8,446,043
Ventas de equipos y accesorios	1,088,452	1,173,605
Descuentos sobre ventas	(84,798)	(87,093)
	<u>US\$ 9,557,578</u>	<u>US\$ 9,532,555</u>

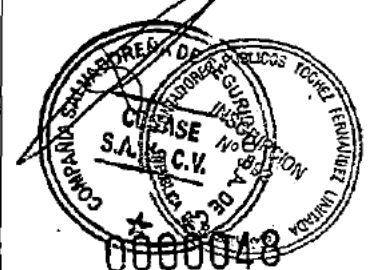
**17. Otros ingresos**

Los otros ingresos al 31 de diciembre, se detallan a continuación:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Productos financieros	US\$ 13,147	US\$ 6,746
Otros productos	186,726	88,073
	<u>US\$ 199,873</u>	<u>US\$ 94,819</u>

Al 31 de diciembre de 2009 y 2008, los otros productos corresponden a indemnizaciones de seguros, ganancia en venta de activo fijo, intereses y misceláneos.

00000174





Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V.  
Notas a los Estados Financieros  
Al 31 de diciembre de 2009 y 2008

**18. Gastos de venta**

Los gastos de venta al 31 de diciembre, se detallan a continuación:

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
Cuentas incobrables	US\$ 157,163	US\$ 110
Gastos no deducibles	109,204	1,316
Sueldos	61,936	56,159
Comisiones	54,703	50,489
Subsidios	36,286	26,956
Comunicaciones	23,787	16,477
Publicidad y promociones	11,519	20,054
Prestaciones sociales	8,595	4,053
Papelería y útiles	7,348	5,202
ISSS e Insaforp	5,277	4,567
Energía eléctrica	5,271	1,317
Consumo fotocopias	3,149	1,639
Publicaciones	490	443
Otros gastos	40,480	36,552
	<u>US\$ 525,208</u>	<u>US\$ 225,334</u>

20

00000175





**Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V.**  
Notas a los Estados Financieros  
Al 31 de diciembre de 2009 y 2008

**19. Gastos de administración**

Los gastos de administración al 31 de diciembre, se detallan a continuación:

	<u>2009</u>		<u>2008</u>
Sueldos	US\$ 152,006	US\$	140,789
Combustibles y lubricantes	117,630		45,480
Subsidios	66,212		74,482
Depreciación instalaciones	40,980		44,205
Depreciación vehículos	37,723		45,822
Honorarios	31,044		50,198
Prestaciones sociales	24,485		23,540
Seguro responsabilidad civil	24,438		11,203
Comunicaciones	21,935		40,502
Depreciación mobiliario y equipo	21,896		22,360
Papelería y útiles	19,876		25,400
Comisiones	17,614		12,370
Energía eléctrica	16,170		13,086
ISSS e Insaforp	12,806		11,847
Depreciación de edificios	11,675		12,027
Mantenimiento edificios e instalaciones	8,922		9,411
Seguro vehículos	6,191		17,748
Gastos no deducibles	2,147		4,911
Seguros edificios	1,827		4,031
Cuentas incobrables	-		115
Amortizaciones de intangibles	-		1,100
Otros gastos	100,629		103,303
	<u>US\$ 736,206</u>	US\$	<u>713,930</u>



00000176





Compañía Salvadoreña de Seguridad, S.A. de C.V.  
Notas a los Estados Financieros  
Al 31 de diciembre de 2009 y 2008

20. Impuesto sobre la renta

La provisión para el impuesto sobre la renta por los años que terminaron al 31 de diciembre de 2009 y 2008, se calculó como se detalla a continuación:

	<u>2009</u>		<u>2008</u>
Utilidad antes de impuesto	US\$ 318,764	US\$	467,389
Más:			
Gastos no deducibles	222,372		59,294
Menos:			
Ingresos no gravables	41,560		47,684
Reserva legal	22,313		32,717
Ganancia de capital	9,250		-
Renta imponible	468,013		446,282
Impuesto sobre la renta (25%)	117,003		111,570
Tasa efectiva impuesto sobre ganancia de capital (10%)	925		-
Impuesto sobre la renta y ganancia de capital	117,928		111,570
Menos:			
Pago a cuenta	146,888		145,310
Remanente de ISR por cobrar	US\$ 28,960	US\$	33,740

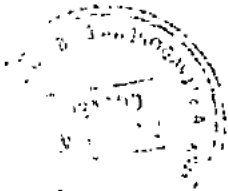
Version Pública



El Suscrito Notario CERTIFICA la fidelidad y conformidad de la presente fotocopia con el original que tuvo a la vista y para los efectos del Art. 30 de la Ley del Ejercicio Notarial de la Jurisdicción Voluntaria y de otras Diligencias, firmo y sello la presente, en la Ciudad de San Salvador a los Tres días, del mes de Febrero de dos mil once



Versión Pública



1000000